

CONSTANȚA

APARE DUMINICA

20 Banî Numărul

Administrația strada Gărei No. 25

Abonamentul Lei 10 pe an

SEMNE DE PROGRES

Piciora ta prin tine Izraile.

Ne aducem aminte de o campanie Dobrogeană a ziarului *Dreptatea*, mai anul trecut pe vremea asta.

Se tipărea atunci pe primele colone ale *Dreptății* cu litere fett și se repeta din când în când constatarea că: s'au închis o mie de cărciume ale Românilor ardelenți și că s'au șters din listele electorale vre-o 30-40, în cele din urmă vre-o 50,000 mocani din județul Constanța, când în realitate nu era în joc de cât o singură cărciumă din satul Adam-elisi, pe când în tot județul, după statistica din urmă, nu sunt de cât vre-o 59,000 suflete de Români, în care se cuprind: indigenii din satele mari de pe malul Dunărei, câte-va sate populate cu băjenari de peste Dunăre, totă populația orașelor cu femei și copii cu tot.

Aceiași impresie, ceva mai tristă, ne-o lasă acum ziarul *Dreptatea*, când publică în primele sale colone, cu aceleași caractere, faimósa Petiție către Maiestatea Sa Regele, a unor nemulțumiți din Tulcea, în care între altele citim:

„Maiestate,

„Poporul Dobrogean, devotat Maiestății Voastre și Dinastiei, în disperare la Maiestatea Voastră, Sire, cer mântuire.”

„Maiestate,

„Ați terórea domnește în Dobrogea. Tote legile și drepturile noastre sunt calcate. Banditismul s'a inaugurat oficial în județul Tulcea”

Marturisim că nu scim ce să admirăm mai mult: eloquența cifrelor de anul trecut sau viguroșia stilului de anul acesta.

Semne de progres!

Biserica Bulgară

Ziarul *Adevărul* de la 3 c. ne aduce următoarea știre:

„Un mare număr de Bulgari din Constanța au adresat episcopului de Galați o petițiune prin care'i cer ca să li se permită să țină numai sărbătorile prevăzute în legile bisericii bulgare.

Bulgarii adaogă în acea petițiune că, dacă nu li se va satisface cererea, apoi vor fi siliți să se adreseze la papa, cerându'i ajutor în contra prigonirilor românești.

Ziarele bulgărești, relevând petiția Bulgarilor din Constanța, atacă cu vehementă pe Români și fac apel la patriotizmul Bulgarilor ca să vie în ajutorul fraților din România”.

Știrea senzațională adusă noue eri de *Adevărul* trebuie înțeleasă în sensul că locuitorii bulgari din Constanța cer permisiunea construcției unei biserici pe locul unde e acum casa de rugăciune, situată, după cum am arătat și altădată, imediat lângă Catedrala românească. Dacă intortachează acum alte vorbe și alte preteceste, ca acele de „sarbatori”, de la care nu i-a oprit nimenea ori câte și când au voit să le fie, pentru atingerea acestui scop, —obținerea acestei permisiuni—calea aleasă și mijlocele de care se servesc nu pot fi judecat copilărești, dacă nu sunt tendențioase.

Noi car'am susținut tot-d'auna dreptele plângeri ale tuturor locuitorilor Dobrogei, ale Bulgarilor în special, nefăcând nici odată cas de unele invinuirii întemeiate ce s'au adus unor cetățeni români de origină bulgară, putem spune acum adevărul verde, atât d-lor conducători cât și condușilor lor. N'avem nici un interes în cauză de cât acela, mărturisit tot-d'auna, de o pa-lică Impreună viețuire cu toate elementele locale.

Dacă unii bogatași, câte-va familii bulgare, cari locuiesc partea de jos a orașului, pun mai presus interesele lor materiale de cât acele ale obștei locuitorilor noștri bulgari, noi nu'i putem urma; iar dacă se urmăresc alte tendințe, nemărturisite ceea ce nu credem ne vom face datoria a le urmări și demasca celor în drept.

Incepem espunerea noastră basată, pe date sigure și competente și vom continua în numerile viitoare până vom face convingerea celor interesați a urmări numai *biserica*, că dreptatea este în partea noastră.

De ne vom fi grăbit, în surpriza ce ne-a cauzat concetățenii noștri bulgari, va fi destul timp spre a reveni.

I.

Sunt câți-va ani de când, într'un mod periodic, se tot agită cestiunea Bulgarilor din Dobrogea. Nu cunoștem bine adevăratele cauze în județul Tulcea, dar nu greșim spunând că atât în județul vecin cât și în județul Constanța mai toate aceste au fost niște adevărate plămuituri ale unor ómeni cari mai tot-déuna, abusând de pozițiunea lor socială, ca cei mai bogați dintre bulgari, voiau să-și facă feluritele lor treburi.

De aceea, ori de câte ori administrația românească intervenea, oprind diferitele speculațiuni necinstite ale acestor persoane, numai de cât vedeai că iese la iveală *cestiunea bulgărească*, fie prin articole vehemente din partea jurnalelor bulgărești, fie prin diferite reclame și petițiuni către autoritățile românești superioare și care câte odată au mers și până la M. S. Regele.

E de mirat că nimenea n'a dat o mare valóre acestor cestiuni; fie care s'a pronunțat asupra lor după cum i se pare la prima impresie. Numai așa se póte explica faptul că dacă vei urmări această cestiune ori de câte ori s'a ivit, vei găsi pe de o parte gazete românești în care se acuza administrația locală ca fiind fórte slabă și că nu iese destule mészuri în contra agitațiunilor bulgărești, iar pe de alta vei

găsi câte odată tot același gazete acuzând administrația de prea viguroasă și soviniștă.

Aceste fiind părerile noastre, am așteptat să ne întărim în ele și să ne adunăm cât de multe probe scop pentru care nu am evitat ca în diferite cestiuni să căutăm a discuta cu diferite persoane cunoscătoare ale cestiunii și să căutăm a pătrunde unde stă adevărul.

Un astfel de caz ni s'a prezentat chiar mai zilele trecute, când am simțit că printre conlocuitorii noștri bulgari asistă o mare mișcare împrejurul cestiunii că li se interzice construirea unei biserici în orașul Constanța. Am discutat această cestiune cu diferite persoane foarte onorabile și a căror cinste se bucură de o foarte mare valoare atât printre bulgari cât și printre români.

Trebue să mărturisim că suntem frapați de faptul interdicției, de aceea am căutat de astă-dată cu tot dinadinsul să aflăm cauza. În acest scop ne-am adresat unor persoane competente și în poziție de a ne da deslușirea de care avem nevoie. Lucrurile aflate ne au întărit și mai mult în credința noastră de mai înainte, motiv pentru care le și punem aci, de orice ele sunt de așa natură în cât pe de o parte va arăta gazetelor, fie ele chiar bulgărești, cum trebue să considere pe aceia cari vin să vorbească în numele populației bulgare, iar pe de alta va arăta bulgarilor ce fel de interes le poartă acei ce se constituie în dirigenții lor; și, pentru ca cestiunea să fie cât se poate de clară, o luăm chiar de la început.

În timpul guvernului ottoman era o singură biserică creștină ortodoxă autorisată și anume cea grecească, pe care guvernul românesc a respectat-o și o respectă și astăzi; cea disă bulgară, era o simplă casă de rugăciune particulară, în care bulgarii se adunau să se roge, de orice de la anul 1872, de când Biserica Bulgară a devenit schismatică ei au fost alungați din Biserica Grecească ca niște schismatici ce deveniseră; așa dar este falsă aserțiunea unor bulgari că lor li s'au închis biserică ce aveau încă din timpul guvernului ottoman, căci deși această casă de rugăciune li s'a închis, motivul închiderii a fost că era cu totul improprie și pe lângă acesta ajunsese în o așa stare de ruină în cât nu credem, să se găsească chiar dintre bulgari cari să spuie că în ea se mai putea oficia, atât din cauza demnității oficiului cât și din cauza salubrității publice.

Acum să vedem ce e cu adevărată cestiune: dacă li se dă sau nu voie să facă biserică.

Adevărat, bulgarii au cerut voie să facă biserică, voie care li s'au și dat, însă cauza pentru care nu s'a început zidirea până astăzi sunt tot bulgarii, căci Chiriarchia le-a spus că este în interesul creștinilor de orice naționalitate și în special al bulgarilor ca această biserică să se zidească în partea de sus a orașului, lucru pe care îl cere și majoritatea bulgarilor, dar din cauza că 6 sau 7 dintr'înșii cari au pretențiunea de a fi șefii acestui element în localitate au interes ca biserică să se pună în partea de jos a orașului și anume în curtea d-lor, deci afacere de interes material, apoi nu vor să comunice restului locuitorilor bulgari că li s'a dat voie să facă biserică, ci spun pur și simplu că nu li s'a dat voie și că guvernul românesc vrea să le ia legea și îi persecută, de acea die ei că trebue să ceară protecția Papei de la Roma, deci să ce facă unitari; apoi dacă astfel de oameni vor să se facă unitari, deci să-și lase religia strămoșilor lor, pentru motivele că ei nu pot să-și facă trebușoarele lor particulare, așezându-și biserică în curțile lor, în contra voinței majorității bulgărești, apoi după acest fapt trebuesc judecați acești conducători, fie ca sentimente religioase, fie ca naționalism, de care fac atâta paradă de vorbă.

Să știe dar majoritatea locuitorilor bulgari cu cine au a face și unde voesc a-i duce ómenii care se pretind șefii lor; să întrebe și ei autoritățile bisericesti și să vadă că li se dă voie să-și facă biserică, ba încă ceva mai mult, li se dă chiar preot bulgar, negreșit însă se cere ca acesta să fie din Dobrogea iar nu adus din Bulgaria, căci această din urmă dorință nu li se poate îndeplini pentru motivul care s'a spus că, biserică Bulgară fiind schismatică și preoții ei sunt schismatici, și noi nu putem intra în relațiuni cu ea până ce nu va intra pe calea legală în consensul bisericilor ortodoxe de răsărit; dar până atunci sunt atâția preoți bulgari în Dobrogea și pe cari biserică română i-a luat de mult încă sub aripa ei, să-și aleagă pe unul din aceștia și să-și facă astfel datoria de creștin și supus român, nu după modelul așa zișilor lor conducători.

În numărul viitor vom arăta motivele pentru care nu se poate învoi construcția bisericii în partea de jos.

INFORMAȚIUNI

Delegația consiliului județian, însărcinată a prezenta M. Sale Regelui *Memoriul* ce publicăm astăzi ca dezeritate ale locuitorilor din acest județ, a fost primită în audiență de M. Sa Regele în ziua de 23 Ianuarie. Delegația a dat M. Sale odată cu *Memoriul* un prea frumos album asupra diferitelor vederi în oraș și în județ lucră de d-l A. Magrin, fotograful din Constanța furnisor al Curții Regale.

Atât din această audiență cât și din cele avute la domni Prim-Ministru D. A. Sturdza și la D. Ministru al Domeniilor An. Stolojan, delegația s'a înapoiat cu cele mai plăcute impresii și făgădueli ca tot ce se va pute, din îmbunătățirile cerute, se vor face, chiar cu începerea anului curent.

Cât pentru drepturile politice guvernul va studia cestiunea, dorința M. Sale Regelui fiind să vadă și pe Dobrogeni, în parlamentele țării.

Bugetul comunei Constanța pe anul curent se urcă la 750,000 lei cheltueli și venituri, din cari 500,000 lei venituri ordinare, restul din vințarii de locuri și escedentul constatat la închiderea exercițiului financiar pe anul trecut.

Vom reveni asupra alcătuirilor bugetare într'unul din numerile viitoare.

Școlile din Constanța au fost închise pe timp de 15 zile de la 23 Ianuarie din cauza epidemiei de pojar ce bătue printre copii.

Vineri noaptea spre 31 Ianuarie a început un mare viscol cu zapadă peste orașul Constanța și județ, care a ținut până a treia zi Duminică noaptea.

A căzut multă zapadă la câmp, care va face foarte bine locurilor agricole, pe unde n'a fost spulberată de vânt.

Nu se semnaleză nici un sinistru pe Mare până acum, cauzat de furtuna din urma.

D-l Inginer Radeș se află în satele de la fruntaria bulgărească, împrejurul localității Hairankioi, spre largirea vettrelor și isiazurilor satelor proiectate a se coloniza cu români.

Într'o ședință din urmă a consiliului comunei Constanța s'a hotărât a nu se mai face gheretele din piața oborului

vechiu decise a se construi într'o altă ședință trecută. Motivul este că s'ar deprecia prăvăliile particulare de acolo, ceea ce nu ni se pare întemeiat. Vom reveni asupra acestor decisiuni care lipsesc comuna de câte-va mii de lei ce s'a putea prinde, după cum s'a încercat a dovedi unul din domnii consilieri care a propus înființarea lor.

D-l Ștefan Dan a fost în fine numit Secretar al Primăriei Constanța în locul d-lui N. Mastero, dimisionat.

Vom reveni atât asupra acestei demisiuni cât și asupra demisiunii fostului Casier comunal.

Alegători noi la comuna Constanța au fost admiși în ședințele din urmă ale consiliului comunal, următorii domni:

Al. Belcic, Const. Dragan, C. T. Sapatupis, D. Bănescu inginer, Andrei Dascalopol, Grigore Th. Mira, Const. Nicolau, Aristotelii Ioanidi, Abdul Gani Abdul Hadi, N. Poteceanu, Dimitrie Gheorghiu, Toma Dinu, Ion E. Atanasiu, Biancu Ivanov, Ilie I. Gobay, E. C. Schina.

Administrația din Constanța a luat măsuri ca până la sfârșitul lunii Martie, să se înființeze cantine școlare, conform circulărilor d-lui ministru Spiru Haret.

S'au luat de asemenea măsuri ca, la primăvară, să se înființeze pe lângă fie-care școală rurală din județul Constanța, o pepinieră de pomi fructiferi și de legume; iar la școala de fete, câte o mică grădinarie de flori. S'a și comandat în Italia semințe.

Dupa noul proiect al învățământului, toți suplinitorii de catedre urmează să fie numiți definitiv la catedrele lor în momentul punerii în aplicare a legii, iar elevii din clasa 7-a liceală în urma examenelor ce li vor depune în Iunie pentru absolvirea clasei, vor fi considerați ca având bacalaureatul, și se vor putea înscri în universitate.

D. general Berendei, ministru de război, va depune pe biroul Camerei un proiect de lege pentru înființarea de sate grănițarești pe fruntaria Dobrogei.

În ședința sa de ieri, consiliul de miniștri a aprobat proiectul de lege al d-lui ministru al domeniilor pentru revizuirea actelor de delimitare a pământurilor date locuitorilor rurali din Dobrogea.

Acest proiect va fi prezentat în cursul anului legiuitor.

Pe când era ministru al domeniilor d. P. P. Carp, se organizase un serviciu de statistică în acel minister. Acest serviciu s'a desființat după plecarea d-lui P. P. Carp din minister, iar acum necunoscându-se marea necesitate a acestui serviciu, d. ministru al domeniilor An. Stolojan a reînființat acest serviciu prin bugetul anului viitor.

Graba nu e bună la nici o treabă.

Următorul ordin telegrafic a fost expediat, ieri de ministru de interne, tuturor prefectilor de județ din țară:

Adevăratul asasin al lui Stambuloff se numește Halia Sulia Myhai. E în vîrstă de 31 ani, la față oacheș, statură mijlocie, părul cărunț, pieptul puternic și desvoltat; are o cicatrice la mîna dreaptă și la umăr. Faceți cuvenitele cercetări pentru descoperirea lui și comunicați imediat rezultatul cercetărilor. Trimiteți de urgență ministerului o statistică nominativă de supuși sârbi și bulgari, aflători în județul d-vs. indicând și profesia fie-cărui.

Ministru de interne

M. Pherekyde.

În Constanța s'au pripășit o mulțime de indivizi străini de localitate cari se dau de antreprenori de lucrări.

Aceștia iau diferite antreprize și după ce pun mîna pe bani pleacă fără să mai plătească lucrătorilor.

În vederea acestora și pentru ca să se evite pe viitor asemenea scandaluri, prefectura de Constanța a luat măsuri ca să isgonească din localitate pe toți antreprenorii suspecți.

Consiliul de revizie din Capitală a casat sentința consiliului de război din Constanța, care condamnase la cinci ani închisoare și la degradare pe căpitanul Rovinaru, fost casier la regimentul 34 Tulcea, pentru delapidarea de bani publici.

Procesul va fi judecat din nou, de consiliul de război din București.

DOBROGEA

Raportul consiliului general al județului Constanța, prezentat M. S. Regelui de d-nii Eremia Er. Popa, Panaite A. Holban și Ali Cadâr, consilieri județeni.

Sire,

Consiliul general al județului Constanța vine prin delegațiunea lui legală, să vorbească Majestății Voastre despre situațiunea acestui județ și să arate Tronului pasurile și dorințele populațiunii din această parte a țerei.

Sire,

În curînd se împlinesc 20 de ani, de când Dobrogea—Vlăstar al giulei latine din Valea Dunăreană—a fost pe vecie alipită la Patria Mamă, de brațul puternic al Majestății Voastre și de vitejia legendară a oșteanului român.

De atunci, an cu an, și cu și, această provincie—odinioară vatră de nesfășite și cumplite certuri și resboae—a trăit în tihnă, propășind repede sub părinteasca Majestății Voastre îngrijire și sub a înțeleaptă cărmuire a guvernelor Regatului.

Istoria nu cunoaște până acum în trecut Dobrogei o așa epocă îndelungată de liniște, de pace și de fericire, ca aceea de sub ilustrul și puternicul Vostru sceptru.

Sire,

Bine facerile ce glorioasa Voastră Domnie a revărsat asupra noastră, sunt nenumărate.

Sistemul de guvernământ, chiar cu legile lui excepționale, a fost chibzuit după nevoile populațiunilor de aci în momentul anexării.

Marile lucrări de utilitate publică, cu cari s'a îndestrat această provincie, au atras privirile lumii întregi asupra ei.

Podul Carol I și Portul Constanța vor grăbi expansiunea culturii și comerțului român în țări îndepărtate și vor vorbi pururea veacurilor viitoare de ilustra și glorioasa Voastră Domnie, de fala și de distoinicia neamului românesc.

Măsurile înțelepte, luate de actuala administrațiune, pentru înființarea satelor române pe granița din spre Bulgaria sunt o învederată dovadă că se lucrează cu tot dinadinsul și în mod temeinic la așezarea stăpînirii românești; crearea unui cordon etnic românesc pe fruntarie se impunea de îndelungată vreme, fiind o necesitate de Stat și de apărare națională.

Situațiunea agricolă a populațiunii nu suferă nici o asemănare cu ce era altă dată; pe când acum 10 sau 15 ani, cea mai mare parte a pămîntului era întelenit, adî toți locuitorii brazdează în ogorele lor. Proprietatea mare s'a îndrumat și aci pe o cale sănătoasă, mulțumită jertfelor de tot felul făcute de uni proprietari veniți de dincolo de Dunăre; dînd ei pînda unei culturi raționale și chibzuite, au servit de îndemn pentru micii cultivatori.

Expozițiunea agricolă și de vite din tîmna anului trecut, deschisă în Constanța, a confirmat neîndoios propășirea popula-

țiunii agricole din acest județ; ea a fost o constatare și o cântărire dreaptă a puterilor productive ale acestei provincii.

Resultatele expozițiunii au fost mai presus de ori ce așteptare; cu osebire cait, așa de renumiți odinioare în această parte a locului, și oile, au atras privirile tuturor.

Ast-fel de expozițiuni ar fi de dorit să se reînnoiască în fie-care an, fiind că asemenea lupte de întrecere la muncă imbarbătează pe agricultor și pe economul de vite și-i hotărăsc la întreprinderi mari.

Sire,

Toate așezămintele și legile cu cari s'a înzestrat Dobrogea au conlucrat la starea de înflorire în care să găsește azi această parte a țerei.

De neîgăduit că s'a făcut mult, dar și mult mai e de făcut.

Nevoile urgente și cari cer o grabnică îndeplinire, cu tot respectul le supunem la cunoștința Majestății Voștre.

Acestea sunt:

I

Înființarea unei școli practice de agricultură.

Cu toată pilda unei agriculturi sistematice dată de câți-va mari proprietari; cu toate că aproape întreg pământul Dobrogei s'a desțelinit, e încă nevoie a se ameliora și perfecționa sistemul de lucrare a pământului și de creștere a vitelor.

În interesul propășirii agriculturii și al economiei vitelor, ar fi bine a se înființa pe seama Statului o școală practică de agricultură, având pe lângă ea ferme de: vâcărie, oierie și de gândaci de mătase.

Dobrogea, cu întinsele ei pășuni și câmpii de cultură, cu clima ei meridională, este predestinată pentru viața agricolă și pastorală, ca și pentru derivatele lor.

Orî-ce sacrificii s'ar face pentru dezvoltarea acestor două ramuri de înavățire națională vor fi tot-d'auna prea mici față cu escelele rezultate ce vor da.

Tot în curentul acestor considerațiuni, suntem de părere că herghelia Statului ar da rezultate mult mai mulțumitoare, dacă s'ar așeza în Dobrogea, pe domeniile Statului, în valea râului Casimcea, unde deja s'au rezervat câte-va sute de hectare în acest scop.

Numai în Dobrogea s'ar putea întemeia o herghelie după modelul celor din Rusia; aci, și clima, și pășunile sunt excepțional de favorabile creșterii cailor în turme mari, și, într'un viitor foarte apropiat, s'ar pu-

tea face remonșă pentru armată, din câmpurile țerei noastre.

II

Calea ferată de la Tulcea la Constanța-Mangalia.

Pentru dezvoltarea comerțului de cereale, lemne, vinuri, pește, piatră, etc., se simte adânc trebuința unui drum de fer care să lege județul Tulcea cu portul Constanța și cu Mangalia.

Vasta regiune începând de la Delta Dunării prin Tulcea, Măcin, Hârșova, și în linie dreaptă până la Mare, pe o întindere aproape de 10,000 klm. p., n'are nici un debușeu pentru produsele ei, timp de patru sau cinci luni pe an, când din cauza înghețului Dunării, încetează navigațiunea, adică tocmai atunci când se rup prețurile și e timpul să se facă transacțiunile comerciale.

Un drum de fer care ar lega Măcinul, Tulcea și Babadagi cu portul Constanța, fie direct, fie prin Medjidia, și de aci la Mangalia, ar chema la viață mai mult de jumătatea populațiunii din Dobrogea, i-ar înviora traiul și ar deschide Statului izvoare noi de bogăție, prin exploatarea pădurilor sale din Babadag, Tuița, Cârjelari, Ciucurova etc., a carierilor sale de granit din Iacob Deal și Greci lângă Măcin, a pescăriilor din lacuri, din Delta și de la gurile Dunării, a renumitelor podgorii din Sarica, Bădila, Greci lângă Măcin, Babadag, etc., cari toate stau azi depreciate din cauza lipsei căilor de comunicațiune și a îndepărtării lor de comunicațiune de un debușeu, de un centru comercial mai însemnat.

Acest drum de fer, pe lângă alte foloase va înlesni și expansiunea culturii naționale și a elementului român, printre populațiunea din nordul Dobrogei, care pare a avea nevoie să fie mai mult atrasă în sfera de influență a Statului român.

III

Portul Mangalia

Dacă e o localitate în Dobrogea, care în adevăr n'a făcut un pas înainte de la anexarea acestei provincii, apoi este orașul Mangalia.

Situat la 10 kilometri departe de frontiera bulgară și la 45 kilometri de Constanța, care îi dispută existența, s'ar părea că Mangalia e predestinată a fi dată Țării, și poate nici chiar a se mai pomeni despre ea. Dar importanța acestui orașel reese tocmai din situația lui geografică: toată partea meridională a Dobrogei, în lungul frontierei despre Bulgaria, nu poate fi deservită mai cu înlesnire de cât de Mangalia, și mai cu seamă în timpul înghețu-

lui Dunării, când micile porturi aferente ale fluviului sunt prinse de gheață.

În afară de această considerațiune, socotim că un al doilea port maritim ar fi de mare folos pentru țara întreagă în anii de imbelșugată rodire, ori de importuri excepționale, căci s'ar accelera mai mult transportul, ceea ce de alt-fel n'ar pricinui nici o pagubă portului Constanța și ar înlesni enorm comerțul general.

Portul Mangalia ar avea o întințire hotărâtoare chiar și asupra unei părți din principatul vecin, căci și-ar întinde într-acolo raza operațiunilor sale, și în acest caz, credem că ar fi spre binele țerei.

Sunt de neîgăduit foloasele portului Mangalia, și construirea lui se impune cu tărie din toate punctele de vedere.

IV

Construirea unui stabiliment balnear și a unui sanatoriu în lacul Techirghiol.

Nu departe de Constanța, cam la 10 kilometri, în direcția spre Mangalia, se află lacul Tuzla sau Techirghiol, renumit din vremi bătrâne pentru vindecarea feluritelor boli; cercetările făcute în timpurile din urmă au dovedit că nomolul și apa lui sunt superioare tuturor celor-lalte localități similare din țară. Eforia spitalelor din București a construit, în vara trecută, un mic Sanatoriu, însă numai pentru copii și pe malul mării; acest stabiliment s'a clădit mai mult în vederea climatului maritim de cât a lacului Tuzla.

Construirea unui stabiliment balnear și a unui Sanatoriu anume pentru săraci, chiar în satul Techirghiol, în apropiere de lac, se impune ne-apatat; nici o stațiune balneară n'ar fi așa de bine condiționată ca aceasta: aci, pe lângă foloasele climatului maritim și calitățile superioare ale nomolului și apele lacului, avem și farmecul pozițiunii.

Pentru înlesnirea traiului și a transportului, o cale ferată, ar putea, cu mici cheltuieli, să dea acces întregii țări la această stațiune.

În vederea acestora, rugăm cu smerită supunere pe Majestatea Voastră să ia sub augusta Sa protecțiune întemeierea acestui așezământ balnear, ordonând Ministerului Domeniilor să înceapă lucrarea chiar în primă-vara ce vine. Județul și comuna stau la dispozițiunea ministerului, gata a-i face toate înlesnirile ce le stau în putință; deja administrațiunea actuală a luat toate măsurile pentru întocmirea planului strădelor viitoare și a locurilor ce urmează a se vinde pentru locuințe.

Ne folosim de această ocaziune pentru

[Urmează Supliment]

Supliment la ziarul „CONSTANȚA” No. 239-240.

a ruga pe Majestatea Voastră și pe Majestatea Sa Regina să acorde Augusta Invoire de a da chiar de acum acestor băi și localități numele scump ori căru român de „Carmen-Sylva” dat stațiunii balneare va trece peste valurile vremii, și suferinții cari își vor găsi aci alinaarea durerilor vor eterniza amintirea Reginei-Poete.

V

Inflințarea unei școli administrative speciale pentru Dobrogea.

Încă din momentul anexării acestei provincii s'a simțit necesitatea de a avea funcționari administrativi speciali pentru Dobrogea, și art. 75 din legea organică respectivă făgăduiește o lege pentru numirea scriitorilor sătești; mai înainte dar de orice legiuire, e neapărată nevoie să avem elementele din cari să se poată recruta un personal administrativ, destoinic și conștient de îndatoririle sale.

De multe ori, și poate cu temei, s'au ridicat, Sire, nemulțumiri contra administrațiunii Dobrogei; aceste nemulțumiri, în mare parte, au fost, însă, provocate de micii funcționari administrativi, cari, fiind în contact imediat cu populațiunea, o jigneau în drepturile și interesele ei.

Școala administrativă va pune capăt abuzurilor, va regenera personalul micilor funcționari și va îndruma administrațiunea pe o cale de cinste și de muncă rodnică.

VI

Alipirea Județului Constanța la circumscripția Curții de apel din București

Județul Constanța, prin legăturile sale economice și comerciale cu București, de mult intrat în sfera de influență a Capitalei Regatului. Podul «Regele Carol I» și linia ferată stabilind o comunicațiune mai scurtă și mai directă între Constanța și București, de cât între Constanța-Galați, interesele justițiabililor acestui județ gravitează pe și ce merge către Capitală; afară de aceasta, în timpul iernei, cât e Dunărea înghețată, dificultățile transportului tocmai la Galați sunt enorme, mai ales pentru populațiunea din Sudul județului, în linia frontierei despre Bulgaria spre Ostrov-Silistra, unde nu e nici o cale ferată; iar veni însă foarte aproape și cu înlesnire să se ducă la București, trecând Dunărea între Ostrov și Călărăși.

Considerațiuni comerciale, economice și în primul rind, nevoile justițiabililor reclamă ca acest județ să se alipească la jurisdicțiunea Curții de apel din București.

VII

Acordarea drepturilor politice locuitorilor dobrogeni

După 20 de ani de liniștită stăpânire românească, credem, Majestate, că a sosit timpul să se facă și Românilor dobrogeni loc în sfatul țerei, luând și ei parte la viața politică a Statului român.

Din 227,000 locuitori ai Dobrogei, peste 100,000 sunt Români, sânge curat, iar restul se împarte în vr'o 10 naționalități. Populațiunea românească de baștină a sporit considerabil și s'a reimprospătat cu elemente noi românești, venite din regat. Mai ales de când s'a construit podul Carol I peste Dunăre, au venit și s'au stabilit aci mulți proprietari mari, comercianți și diferiți industriași.

Formându-se straturi sociale românești destul de puternice. Dobrogea nu este așii numai o continuitate teritorială, ci și o continuitate etnică a României.

E sosit dar momentul, Sire, ca și în străbuna moșie a lui Mircea cel Bătrân să se aplice integral Constituțiunea patriei române.

Sire,

Tot ce s'a făcut bun, mare și trainic până așii în Dobrogea, este lucrarea Majestății-Voastre, căci pururea așii fost încins de grija Țerei și a poporului ce Ve glorifică.

Sire,

Accasta fiind situațiunea județului Constanța și aceasta fiind pentru moment nevoile și dorințele exprimate de consiliul general al județului Constanța în sesiunea sa din toamna anului 1897, cu respect le așternem la picioarele strălucitului Vostru Tron.

Îndeplinirea lor va desăvârși opera de îmbunătățiri începută de guvernul Majestății-Voastre și va întări poporul dobrogean în dragostea, credința și devotamentul ce-l are pentru Rege și Dinastia Lui.

DE ARENDAT SAU DE VÎNȚARE

Pentru cauză de plecare, ferma Zăgănescu, în întindere de 700 pogone, 15 minute de gara Mircea-Vodă, cu toate îmbunătățirile aflate pe dânsa, casele mobilate și uneltele de gospodărie agricolă și cu 450 capete de oi.

Adresa: Zăgănescu, gara Mircea-Vodă.

De Vîndare

80 hectolitre semința morhor de Ungaria (Dughie) și 30.000 kgr. fan de prima calitate, care se poate preda în baloturi.

Adresa: Zăgănescu, gara Mircea-Vodă.

DE VÂNZARE SAU DE INCHIRIAT

în cătunul Caceamac comuna Mahmut-Cuius, una prăvalie la bună poziție, amatorii a se adresa la d-l Gh. Moga, comuna Murfatlar.

AVIS

Tribunalul Județului Constanța prin jurnalul No. 268 din 98, numindu-mă administrator provizoriu al averii rămase pe urma defunctului Anton Licen, am onore de a aduce la cunoștința publică că până la alte dispoziții toate plățile datorite succesiunii trebuiesc făcute în mânele mele.

G. BENDERLI, Avocat
Constanța, str. Ovidiă.

D-nul Gh. Șerbănescu

Comerciant de manufactură și galanterie în Constanța a anunțat DESFA-CEREA TOTALĂ A PRĂVALIEI.

Lucrurile se vind cu mare scăzământ din prețul lor.

GEORGE D. BENDERLI

— AVOCAT —

Licențiat în drept din Paris.

Alex. A. Belcic

— AVOCAT —

Lucrează singur de la 31 Maiu 1897. Consultați la domiciliu în Constanța, Strada Mircea No. 133.

De Vîndare

În comuna Biulbiul cătunul Turc-Murfat, 240 hectare pământ de cultură case de locuit, unelte agricole, nutrețuri.

Avere rămasă de la decedatul Niculae D. Stefla, pentru informațiuni a se adresa la Administrația acestui ziar.

**SPECIALITĂȚILE
„BERBERIANU”
CONTRA TUSEI:**

Goudron-China-Berberianu.
Fiind cunoscut de toată lumea atât efectele sigure ale goudronului în afecțiunile organelor respiratorii, cât și acelea ale Chinei în contra maladiilor care produc slăbirea organismului; este natural că *Goudronul-China-Berberianu* adică medicamentul ce conține atât principiile active ale goudronului cât și ale Chinei, să fie medicamentul cel mai eficace ce se poate lua contra *Tusei*, *Catharelor bronchiale* și de *vesică*, *Bronchitei*, *astmei* etc. *Sticla 2 lei 50 bani.*

CONTRA GUTURAIULUI:
Prafurile contra guturaiului
„Berberianu” fac ca prin simpla prisare a lor, guturaiul cel mai rebel, în 2—3 zile să înceteze. *Cuția 1 Leu 50 bani.*

Contra Durerilor Reumatismale:
Hârtie Ioan Berberianu
(*Emplastru Chimic*).

Această hârtie este cel mai bun emplastru ce se poate întrebuița contra tuturor durerilor reumatismale ca *Durerea de mijloc și de spate*, *dureri de șiale*, *Podagra*, *Dureri și iritațiuni ale pieptului*, *Nevralgii* etc., asemenea se mai poate întrebuița cu succes la *arsuri*, *boale de rinichi*, *contuziuni*, *degerături*, *plagi scrofuloase*, *scrintituri* etc. *Ruloul 1 Leu.*

Untură de Pește de Norvegia
proaspătă, *sosită de câte-va zile*, *Galbenă și albă* cu 3 lei 50 și 4 Lei Kilogramul.

Săpunărie străină și indigenă
toate calitățile, de la 15 bani până la 3 lei 50 bani bucata.

DE VÂNDARE ÎN
Farmacia Română La Speranța
Proprietatea farmacistului
Ion Berberianu, - Constanța.

I. NISTOR
GARA MURFATLAR
Fabrica de var alb, gras, prima calitate
— *mat efin ca ori unde* —

AVIS IMPORTANT

**SOCIETATEA FRANCEZĂ
A CASINULUI REGAL DIN SLANIC-BACAU**

are onoare de a informa pe onor. public că se va însărcina de a stabili de la 1 Iunie până la 15 Septembrie

ABONAMENTE DE VILEGIATURĂ

care vor cuprinde *locuința, hrana, parcursul în trăsură la dus și întors de la Târgu-Oena la Slanic, distracțiunile la Casino*, într'un cuvânt ea va da abonaților săi mijlocul de a trăi bine știind de mai înainte suma ce vor avea de cheltuit evitându-le inconveniențele instalațiunii.

PREȚURI REDUSE PE TIMPUL LUNILOR IUNIE ȘI SEPTEMBRIE

Pentru informațiuni a se adresa la biroul societății Franceze: **București str. Fontanei No. 45.**

CLAYTON & SHUTTLEWORTH

BUCUREȘCI **CRAIOVA**
Calea Dorobanților 117. *Strada Bucovăț 18*

RECOMANDĂ MARELE LOR DEPOSIT DE

MAȘINE AGRICOLE

PRECUM:

LOCOMOBILE cu sașă fără aparat de ars pae
De la 2 și jumătate până la 30 cai putere

Batoze de grâu de toate mărimile | **Batoze de porumb No. 5, cu Elevator**
de la 2 1/2 până la 12 cai putere | pentru Locomobilă și cu Mână

Mașine de semănat, Mașine de ciuruit și venturat, Mașine de ales
neghina și secara din grâu

MORI DE MĂCINAT

Instrumente trebuincioase mașinilor, curele englezești de prima calitate.
Pietre de moară francezesci, Mașine de secerat „WOOD” cu sașă fără aparat de legat snopi

PLUGURI DE OȚEL FĂURIT PESTE TOT
cu una până la patru brazde

COSITORE

GRAPE DE FIER **TEVE DE CAZAN**
cu 2 și 3 aripi, cu dinți articulați pentru „Locomobile” și altele

In atelierul nostru primim reparațiuni de LOCOMOBILE din ori-ce fabrică.

VÂNDĂRI CU CONDIȚIUNI AVANTAGIOASE

**Publicitatea ziarului „Constanța”
ÎN CONSTANȚA**

<p>Abonamente: In față pe un an 0 lei pe 6 luni 6 • Pentru străinătate se adăugă porto</p> <p>SE PLĂTEȘC ÎNAINTE</p> <p>Un număr . . . 20 bani Un număr vechi 50 •</p>	<p>APARE</p> <p>O DATA PE SEPTEMĂNĂ</p> <p>Redacția și administrația STRADA GĂREI No. 25</p>	<p>Anunțurile: Pe pag. IV rëndul 1 lei Pe pag. III rëndul 2 lei</p> <p>INSERȚII ȘI RECLAME Pe pagina III rëndul 2 lei</p> <p>Scrisorile nefrancate se refuză Manuscrisurile nu se înapoiază</p>
--	---	---

Plăți se fac la Redacție, și către administratorul jurnalului d. S. Grigorescu contra unei chitanțe liberată din registru.
Publicații repetate de mai multe ori după invoială.
Administratorul jurnalului, *Simion Grigorescu.*